

BYRRH

VIN TONIQUE et APÉRITIF

RECOMMANDÉ AUX FAMILLES ——— VENTE EN 1912: 11,000,000 DE BOUTEILLES
L. VIOLET, - THUIR, FRANCE

BYRRH

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

D. MERCIER'S SONS
Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.
Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants
Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et fermé le dimanche.
Coin des rues Dauphine et Bienville, à deux îlots de la rue du Canal, Zeme District.

LAISSEZ-NOUS ORGANISER VOTRE VOYAGE DE VACANCES
Voyages aller et retour pour toutes les stations d'été et
TARIFS D'ÉTÉ ET DE CONGRÈS
Aux Stations de la **CALIFORNIE** et de l'Ouest
Tarifs d'été en vigueur du 1er juin au 30 septembre, 1913. Tarifs spéciaux pour Congrès en vigueur pendant tout l'été
SÉCURITÉ-PLAISIR
Signaux électriques, locomotives au pétrole, wagons-lits standard et touriste, wagons d'observation, de lecture et wagon-restaurant.
Service parfait de wagon restaurant
Pour plus amples renseignements, s'adresser aux agents du Southern Pacific, ou écrire à
W. H. STAKELUM, J. H. R. PARSONS,
D. P. A., Lake Charles, La. Gen. Pass. Agt., New Orleans, La.

FEUILLETON DE L'ABELLE
DE LA NOUVELLE-ORLEANS
No. 17 Commencé le 25 juin, 1913
La Petite Mademoiselle
PAR **HENRY BORDEAUX.**
(Suite)

Il la regarda une dernière fois de la tête aux pieds, des mules au chapeau, dans son joli costume bleu pâle et noir, comme s'il voulait prendre l'empreinte d'un passé qui ne reviendrait plus, et il commença de descendre les marches une à une. Elle s'approcha de l'une des portes lumineuses du salon qui donnait sur la terrasse, puis, se retournant tout à coup, elle le rappela: — Monsieur!
— Vite il remonta les escaliers deux à deux.
— Mademoiselle?
— Je me contenterai peut-être d'une forte amende.
Mais il protesta de son zèle à la façon des catholiques qui confessent leur foi, et vit une injure pour son courage dans cette épreuve au rabais:
— Non, non, la prison. Il me faut la prison, comme à vous.
Et la tunique bleu hussard se bomba sur la poitrine que gonflait un enthousiasme sacré. La Petite Mademoiselle sourit de plaisir, tandis qu'il trébuchait dans son épe et manquait sa sortie.
Derrière la forêt, les flammes du crépuscule pallassaient. La nuit exigeait qu'on lui livrât son royaume...
Jacqueline se glissa au salon qu'elle traversa en courant pour gagner le boudoir aménagé tout à la fois en cabinet de toilette et en vestiaire où ces dames quittaient leurs chapeaux et se recouchaient avant le dîner. Elle y trouva deux jeunes héroïnes de la Fronde, et des plus jolies, — corsages en pointe et collieries de dentelles, — qui lui tournèrent le dos et causaient avec animation de leurs petites affaires de cœur.
— Epoque-le, disait l'une. Il est si riche.
L'autre objectait:
— Il est gros. Il est mar. Il est bête.
Et le dialogue continua:
— Justement. Le mariage n'est pas une passion.
— Je sais bien; c'est une pension.
Et ce fut une fusée de rire. Mais en apercevant Jacqueline, leur rire brusquement lâché se cassa comme une tasse qui tombe:
— Vous nous avez entendues?
— Certainement.
— Ne nous grondez pas.
— Vous le méritiez.
— Il faut bien vivre.
— Malheureuses, ce n'est pas vivre. On se passe de luxe, et non pas d'honneur.
— On se passe de luxe! Les deux corsages en pointe sursautèrent, et devant le fâcheux prophète, les jeunes filles prirent la fuite. Hors de portée, elles levèrent l'étendard de la révolte:
— Elle est de notre âge, et veut nous gouverner.
— Elle parle d'honneur et sort de prison.
— Epouse ton gros bête.
— Oui, je l'épouserai.
Sur leurs pas, la Petite Mademoiselle, rejointe et accompagnée par Mmes Roger-Simaise et de Béart, fit une entrée sensationnelle. Bleu pâle et noire, jaune orange et rouge, blanche et mauve, leurs toilettes, sous les lustres, gagnaient encore en éclat.
— Elle a perdu son Savernay, murmura Mme Epimouze à l'oreille de Mme Richomme.
Celle-ci toisa le bonnet à panache:
— Vous voulez dire qu'elle ne l'a pas au gain?
Elle se réservait à elle seule le droit de morguer son neveu. Cependant Mme d'Allégory, de groupe en groupe, multipliait les sourires pour dissimuler son niquétude intime. Devant son jeu, Mme de Yavrette Tozlat assise en grand pompe sur un fauteuil doré et M. Lugnan rutilant dans la pourpre et l'hermine la suivaient spécialement du regard dans ses évolutions. Ils pressentirent que le dîner n'était

Résultats du Baseball

"PELICANS"
Dates des parties à la Nouvelle-Orléans.

Mobile	13, 14, "15, août.
Memphis	11, 12, 13 août.
Montgomery	8, 9, 10, "24 août.
Atlanta	17, 18, 19, "20 juillet.
Chattanooga	21, 22, 23 juillet.
Nashville	28, "29, 30 juin; 24, 25, 26 juillet.

Au dehors.
A Mobile — 7 septembre.
A Memphis — 13 juillet; 1, 2, "3 août.
A Montgomery — 29 août.
A Birmingham — 14, 15, 16 juillet; 21, 22, 23 août.
A Atlanta — 4, 4, 5 juillet; 29, 30 août; 1, 10 septembre.
A Chattanooga — 7, 8, 9 juillet; 2, 3, 4, 5 septembre.
A Nashville — 25, 26, 27, 28 août.

SOUTHERN LEAGUE.

Résultats Lundi.
Birmingham 5, New Orleans 3.
Atlanta 13, Montgomery 7.
Chattanooga 1, Mobile 0.
Memphis 5, Nashville 4.

NATIONAL LEAGUE.

Résultats Lundi.
New York 5, Cincinnati 3.
Philadelphia 2, St. Louis 1.
Boston 2, Pittsburgh 1.
Brooklyn 9, Chicago 2.

AMERICAN LEAGUE.

Résultats Lundi.
Detroit 9, Philadelphia 8.
Washington 4, Cleveland 3.
Chicago 8, Boston 0.
St. Louis 11, New York 1.

Consulat de France
522 rue Bourbon

Les personnes dont les noms suivent sont priées de se présenter à la chancellerie:
M. Amavel, Jean Maurice.
M. Abadie, Guillaume Marcel.
M. Arthes, Naton Eugène.
M. Aubey, Etienne Gustave.
M. Boisset, Charles.
M. Barbier, Alexandre.
M. Bouliard, André.
M. Barthe, Jean Joseph.
M. Barricos, Grégoire.
M. Beaux, Jean Pierre.
M. Berkimans, James.
M. Bonhecarrère, Antoine Baptiste.
M. Barroul, Julien.
M. Cazalet, Jean Bordenave.
M. Chamboredon, Paul Martin.
M. Crepel, Ambroise Joseph.
M. Cauget, Jean Marie.
M. Canton, Martin.
M. Casamayouret, Jean Pierre.
M. Capdeville, Blaise Marie.
M. Duffour, Jean Pierre.
M. Hoffmann, Léonard.
M. de Mirmo, Jean Bernard.
M. Mazoué, Jean Pierre.
M. Soulié, Jacques.
M. Sentille, Elysée.
Mme Toulouse, Eléonore.

Les Offres Du Code

On désigne sous le nom de "Village de la Reine" ce hameau de quelques maisons aux toits de chaume que l'on trouve en bordure de la forêt de Fontaine-sous-Bois, lorsqu'on suit, depuis le château, l'avenue des Chênes C'est là, veut la légende, qu'un des anciens rois découvrit la jolie bergère qu'il installa plus commodément dans son pavillon de chasse. L'histoire ajoute que c'était une bergère déguisée, venue là dans un secret dessein.
Au bout de l'avenue, presque à l'endroit où, comme une rivière qui se perd, elle débouche dans la campagne, un vieux banc, à demi encastré dans la mousse, offre le repos aux promeneurs. Deux jours après la fête de la Fronde, Pierre Savernay y vint s'asseoir avec un livre de forme petit, mais très épais. Il aimait ce lieu solitaire, et la matinée de septembre, même à l'ombre des arbres, était d'une chaleur douce et agréable. Enfin n'avait-il pas rencontré ici même, quelques mois auparavant, la Petite Mademoiselle qui tenait un panier au bras?
A continuer.
Les plus à craindre sont souvent les plus petits, par cela seul que c'est de ceux-là que nous nous garons le moins.

F. A. BRUNET
IMPORTATEUR DIRECT
HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLIER
313 RUE ROYALE 313
ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE.
La Seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans.
Venez visiter et vous rendre compte par vous-même du bas prix de mes marchandises pour lesquelles le dévoué concours.
Les ordres de la campagne sont sollicités.
PHONE MAIN 4360.

La Compagnie d'Assurances Liverpool & London & Globe
A cherché pendant ses cinquante années de service aux Etats-Unis à réaliser la définition du mot assurer, à savoir: "Rendre certain ou garantir". Toutes personnes ou réclamations pour pertes, assurées dans cette Compagnie et atteintes par les sérieux conflagrations qui ont eu lieu dans ce pays-ci et dans d'autres, attesteront volontiers, croyons nous, le sentiment de sécurité que leur a fait éprouver la possession de nos polices et la satisfaction que leur ont donnée nos règlements.

CHEMINS DE FER. CHEMINS DE FER.
Car Moteur VIA Y. et M. V.
Nouvelle-Orléans et Baton Rouge
COMMENCANT LE 1er DECEMBRE.
Train Réguliers
Quitte la Nouvelle-Orléans... 6:15 a.m. 7:00 a.m. 8:15 p.m. 8:45 p.m.
Arrive à La Place, Drapeau... 8:10 a.m. 8:10 a.m. 8:50 p.m. 9:30 p.m.
Arrive à Réserve, Drapeau... 8:15 a.m. 8:15 a.m. 9:00 p.m. 9:35 p.m.
Arrive à Garyville, Drapeau... 8:45 a.m. 8:45 a.m. 9:20 p.m. 9:55 p.m.
Arrive à Litcher... 9:05 a.m. 9:05 a.m. 9:40 p.m. 10:15 p.m.
Arrive à Convent... 9:10 a.m. 9:10 a.m. 9:45 p.m. 10:20 p.m.
Arrive à Burnside... 9:20 a.m. 9:20 a.m. 9:55 p.m. 10:30 p.m.
Arrive à Baton Rouge... 9:45 a.m. 9:45 a.m. 10:30 p.m. 11:05 p.m.
Quitte Baton Rouge... 4:00 p.m. 2:05 p.m. 6:10 a.m. 6:30 a.m.
Arrive à Burnside... 4:18 p.m. 3:00 p.m. 6:28 a.m. 7:23 a.m.
Arrive à Convent... 4:19 p.m. 3:01 p.m. 6:29 a.m. 7:24 a.m.
Arrive à Litcher... 5:25 p.m. 4:07 p.m. 7:32 a.m. 8:06 a.m.
Arrive à Garyville, Drapeau... 5:37 p.m. 4:19 p.m. 7:44 a.m. 8:25 a.m.
Arrive à Réserve, Drapeau... 6:42 p.m. 5:24 p.m. 8:49 a.m. 9:30 a.m.
Arrive à La Place, Drapeau... 6:40 p.m. 5:22 p.m. 8:47 a.m. 9:28 a.m.
Arrive à Nouvelle-Orléans... 6:50 p.m. 5:32 p.m. 8:50 a.m. 9:45 a.m.

Le Car Moteur arrêtera pour embarquer ou débarquer les passagers détenteurs de billets aux stations de La Place, Réserve ou Garyville, ou à des stations qui sont désignées comme places d'arrêts réguliers, en souffrant l'après-midi.
FOUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS
Bureaux des Billets en Ville, 141 rue St. Charles
PHONE 3615 MAIN.

EST OU OUEST
PRENEZ LE
SOUTHERN PACIFIC
Par Mer jusqu'à New York et la Havane
Par Chemin de fer jusqu'en Californie et dans tout l'Ouest
Demandez pour la littérature gratuite. Bureau de billets en ville.
227 RUE ST. CHARLES
PHONE MAIN 4027

Le Train de New York
Quitte la Station Terminale à **7:30 P. M.**
DIRECTEMENT
A la 32me rue et la 7me Avenue
Un lit et de Broadwav.
Eclairé à l'Electricité.
Excellent Service de Wagon-restaurant.
"A La Carte"
Bureau des Billets,
211 RUE ST. CHARLES.
Dépôt: Station Terminale, rue du Canal.
PHONE MAIN 2333.

L'ILLINOIS CENTRAL
Fournit le Service le Plus Efficace pour
Chicago
St. Louis
Louisville
Cincinnati
Et Tous les Points au Nord, à l'Est et à l'Ouest. Deux Trains sur tout le Parcours Journellement. Lumières et Eventails Electriques. Chars à Coupés Industriels Construits en Acier. Toutes les Commodités et le Luxe du Voyage Moderne Donnés aux Clients.
Bureau de l'Illinois Central, 141 rue St. Charles.
Pourquoi n'allez-vous pas aux Mineral Wells
Seule ligne faisant un service direct
DALLAS et FORT WORTH
Bureau 227 Rue St. Charles

L'Abelle Bourdonne Constamment
Dans les meilleures demeures Françaises de la Nouvelle-Orléans et de ses environs.
Ce journal convient à mille acheteurs qui ne peuvent être approchés par un autre moyen.
Téléphone 3487 Main et demandez que notre "ad man" aille vous voir.

To make the SKIN of FACE and HANDS VELVETY, SOFT and WHITE USE ONLY THE GENUINE
CRÈME SIMON
made by J. SIMON & CO., Paris, France
Its effect is added by the use of POWDER OF RIZ SIMON AND SOAP SIMON FOR SALE EVERYWHERE
MAURICE LEVY, Sole U. S. Agent
14-17 West 35th St., New York

3 OILS ANYTHING
CLEANS, POLISHES EVERYTHING PREVENTS RUST EVERYWHERE
Le "3-in-One" est depuis 18 ans le lubrifiant par excellence du foyer et du bureau, le lubrifiant le plus demandé. Le "3-in-One" est assez léger pour huiler une montre, assez consistant pour graisser une toupie à fuson. Sur un linge doux, il devient un polish à meubles parfait et appliqué sur un mètre de linge noir à beurre, il fournit le plus commode et le moins coûteux, des chiffons à épousseter sans poussière. Le "3-in-One" empêche absolument les métaux de rouiller ou de ternir, dans n'importe quel climat, à l'intérieur ou à l'extérieur. "3-IN-ONE" GRATIS. Demandez de suite notre grande bouteille échantillon et le dictionnaire des différences usages, sans devoir fournir rien. Le "3-in-One" se vend partout en bouteilles de trois grandeurs: 1 once, 10c; 3 onces, 25c; 8 onces (demi-gallon), 10c, et dans notre nouvelle bouteille brevetée très commode de 3-1/2 onces, 25c.
3-IN-ONE OIL COMPANY
4534 Broadway New York

For dandruff, use **ED. PINAUD'S HAIR TONIC**
(Eau de Cologne)
Dandruff often begins when dandruff appears—your hair falls out, gets thin and bald. Use the fragrant French preparation and watch your hair improve. It quickly restores, and is invaluable as a daily dressing. 50 cents and \$1.00. Ask your dealer for ED. PINAUD'S.
Free Enough for three applications if you write to-day and send 4c. postage. Address our American offices.
Parfumerie ED. PINAUD, Dept. M., ED. PINAUD Bldg., New York